

Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick

De la 6^e à la 12^e année
2018–2019



Rapport de suivi

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)



New Brunswick
Health Council | Conseil de la santé
du Nouveau-Brunswick

Engage. Evaluate. Inform. Recommend.
Engager. Évaluer. Informer. Recommander.



Le *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick : rapport de suivi* offre un aperçu des résultats des principaux indicateurs provinciaux qui sont considérés comme cruciaux pour le suivi des comportements de mieux-être des élèves et pour la mise en place d'une culture du mieux-être dans notre province.

Pour plus de renseignements sur le présent rapport, veuillez communiquer avec :

Monica Lavoie,
Coordonnatrice de la recherche
Monica.Lavoie@csnb.ca

Michel Arsenault,
Analyste de recherche senior
Michel.Arsenault@csnb.ca

Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick

Pavillion J.-Raymond-Frenette
50, rue de la Francophonie, bureau 2200
Moncton (Nouveau-Brunswick)
Canada E1A 7R1
Tel: 1-877-225-2521
Fax: 506-869-6282

Le *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick* est une initiative provinciale de la Direction du mieux-être du ministère du Développement social, en collaboration avec le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance. La collecte et l'analyse des données sont effectuées par le Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick. Le but du sondage est d'examiner les attitudes et les comportements des élèves en matière de santé et de mieux-être. Les données ont été recueillies auprès de 39 000 élèves de la 6^e à la 12^e année de 187 (98 %) écoles publiques du Nouveau-Brunswick. Des données ont également été recueillies auprès de deux écoles des Premières Nations afin de préparer un rapport spécifique au contexte de ces écoles du Nouveau-Brunswick.

Afin de faciliter la lecture, seule la forme masculine est utilisée dans ce texte. Cependant, toutes les informations contenues dans ce document s'appliquent aux hommes et aux femmes sans discrimination.

Veuillez consulter www.csnb.ca/errata pour vérifier si ce document a été corrigé ou mis à jour.

TABLE DES MATIÈRES

4	INTRODUCTION
7	PARTICIPATION AU SONDAGE
9	CONTEXTE
12	APPRENTISSAGE
13	DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AFFECTIF
18	PARTICIPATION ET ENGAGEMENT
19	MODES DE VIE SAINS
24	SÉCURITÉ
25	ÉTAT DE LA SANTÉ
26	RÉFÉRENCES

INTRODUCTION

Au sujet du Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick

Le *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick* a été lancé en 2006–2007 pour soutenir la mise en place de la *Stratégie du mieux-être* (province du Nouveau-Brunswick, 2014). Le sondage vise à recueillir des renseignements qui reflètent directement le point de vue des enfants et des jeunes, mais aussi de leurs parents, et de prendre des mesures afin d'améliorer le mieux-être. Les sondages ont été effectués sur des cycles de trois ans, tel que l'illustre le tableau ci-dessous.

SONDAGE	NIVEAU SCOLAIRE	SONDAGE COMPLÉTÉ PAR	PÉRIODE DE SONDAGE
<i>Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick</i>	<i>De la 6^e à la 12^e année</i>	Les élèves	2006–2007 2009–2010 2012–2013 2015–2016 2018–2019
<i>Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick au niveau primaire</i>	<i>De la maternelle à la 5^e année</i>	Version des élèves : <i>les élèves de 4^e et de 5^e année</i> Version familiale : <i>les parents d'élèves de la maternelle à la 5^e année</i>	2007–2008 2010–2011 2013–2014 2016–2017 2019–2020

Ces sondages fournissent les assises de la *Stratégie du mieux-être du Nouveau-Brunswick 2014–2021 – au cœur de notre avenir* (province du Nouveau-Brunswick, 2014), qui vise à améliorer la qualité de vie de tous. Deux résultats principaux ont été déterminés dans la *Stratégie du mieux-être du Nouveau-Brunswick* :

- des gens en bonne santé et résilients;
- des environnements sains et résilients.

Le *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick* aborde six thèmes clés liés à ces résultats : l'apprentissage, le développement social et affectif, la participation et l'engagement, les modes de vie sains, la sécurité et l'état de la santé. Les renseignements figurant dans le présent rapport sont fournis dans le but d'aider à établir les priorités ainsi qu'à élaborer et à mettre en œuvre des initiatives qui favorisent des attitudes et des comportements de mieux-être chez les élèves.

Le Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick de cette année

En 2018–2019, 39 000 élèves de 187 écoles publiques (98 %) ont participé au sondage, comparativement aux 38 000 élèves des 181 écoles publiques (94 %) de la dernière édition du sondage. Deux écoles des Premières Nations ont également participé au présent sondage. Les données recueillies auprès des écoles des Premières Nations sont seulement incluses dans les rapports de ces écoles.

Pourquoi le mieux-être des élèves est important au développement scolaire

Le mieux-être et l'éducation sont interreliés et s'influencent mutuellement. Le mieux-être est plus qu'une « absence de maladie ». Plutôt, il renvoie à un état physique et affectif sain, particulièrement un que l'on poursuit activement (traduit du dictionnaire Oxford anglais). Viser le mieux-être implique, entre autres, l'adoption de certains comportements liés, par exemple, à l'activité physique, l'alimentation saine, les bonnes habitudes de sommeil et le fait de combler ses besoins affectifs et sociaux. Des recherches approfondies ont établi un lien entre ces aspects du mieux-être et des retombées scolaires comme la préparation, l'engagement et le succès scolaire. Enfin, les élèves en santé sont de meilleurs apprenants.

Une approche globale de la santé en milieu scolaire

Le Consortium conjoint pour les écoles en santé (CCES) recommande l'adoption d'une approche globale de la santé en milieu scolaire, à la fois pour l'apprentissage et le mieux-être des élèves. Cette approche met l'accent sur la nécessité de planifier et de mettre en œuvre des approches scolaires globales qui intègrent des aspects et des pratiques essentiels en matière de mieux-être dans les quatre domaines suivants :

- environnement physique et social
- enseignement et apprentissage
- politiques saines dans les écoles
- partenariats et services

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'approche globale de la santé en milieu scolaire ainsi que sur le Consortium conjoint pour les écoles en santé, veuillez visiter le site Web www.jcsh-cces.ca.

Les rapports du *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick* sont une source précieuse d'information pour la planification d'initiatives liées à l'approche globale de la santé en milieu scolaire. Les résultats de sondage présentés dans ces rapports peuvent permettre de cerner les forces à développer ainsi que les aspects prioritaires du mieux-être qui nécessitent plus d'attention ou de promotion. Les élèves, les parents, les collectivités et le personnel des écoles participent tous à l'amélioration du mieux-être des élèves.

Les élèves peuvent utiliser les résultats pour :

- situer les résultats par rapport aux concepts du programme d'études enseignés en classe;
- participer à des discussions sur les résultats afin de trouver des solutions et de créer des plans d'action dirigés par les élèves;
- participer à la planification des activités pour des programmes liés à la Subvention pour le mieux-être dans les écoles;
- organiser une équipe d'action de l'école ou un club des élèves pour le mieux-être;
- aider à organiser de nouvelles initiatives (p. ex., commencer un programme interne, organiser une foire sur la santé, tourner une vidéo, élaborer une présentation ou explorer les comportements liés à la santé d'un autre pays);
- échanger et utiliser les données en classe, à la maison et dans la collectivité.

Les parents et les collectivités peuvent utiliser les résultats pour :

- planifier des activités avec les élèves, le personnel de l'école, les membres de la collectivité ainsi que le Comité parental d'appui à l'école (CPAE) ou l'Association foyer-école (AFE);
- donner l'exemple de comportements sains et encourager l'adoption de tels comportements;
- échanger leurs habiletés, leurs talents et leur savoir-faire pour soutenir l'école et la communauté;
- travailler avec des groupes communautaires afin de déterminer les problèmes.

Les éducateurs peuvent utiliser les résultats pour :

- communiquer les résultats aux élèves et au personnel, au Comité parental d'appui à l'école (CPAE), à l'Association foyer-école (AFE) ou aux partenaires communautaires;
- intégrer les objectifs liés au mieux-être dans les plans d'amélioration;
- créer des travaux et des activités en classe;
- faire participer les élèves à la planification et à la prestation des activités sur le mieux-être;
- donner l'occasion au personnel de montrer l'exemple sur le plan des comportements liés à la santé;
- appuyer les demandes de financement (p. ex., Subvention pour le mieux-être dans les écoles);
- soutenir l'élaboration, la mise en œuvre et le suivi de politiques;
- améliorer la prestation de services ou de programmes pour les élèves (p. ex., sessions de consultation ou programme de déjeuners);
- former de nouveaux partenariats avec les parents et l'ensemble de la collectivité dans le but d'agir collectivement;
- mettre en œuvre et évaluer des actions pour promouvoir le mieux-être.

LES DONNÉES DU SONDAGE SUR LE MIEUX-ÊTRE DES ÉLÈVES DU NOUVEAU-BRUNSWICK À L'ŒUVRE

Les résultats du *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick* sont communiqués par divers moyens :

1. **Rapports de suivi des écoles** : des rapports fournis aux écoles publiques participantes comparant leurs résultats avec la moyenne des écoles publiques du Nouveau-Brunswick.
2. **Rapports de suivi des écoles des Premières Nations** : des rapports fournis aux écoles des Premières Nations participantes comparant leurs résultats avec la moyenne provinciale parmi les écoles des Premières Nations.
3. **Rapports de suivi des districts scolaires** : des rapports fournis aux districts scolaires participants comparant leurs résultats avec la moyenne des écoles publiques du Nouveau-Brunswick.
4. **Données des districts scolaires** : des fichiers de données détaillés fournis aux districts scolaires participants comprenant des renseignements sur chaque école au sein de leur administration.
5. **Rapports de groupes** : Ventilation des indicateurs par groupes :
 - i. secteurs anglophone et francophone
 - ii. sexe
 - iii. autochtones (inscrits à une école publique)
 - iv. immigrants (nés à l'étranger)
 - v. LGBTQ+
 - vi. jeunes qui présentent des difficultés d'apprentissage ou des besoins spéciaux en éducation
 - vii. jeunes de conditions socio-économiques défavorisées
6. **Aperçu sur le rapport sommaire provincial** : aperçu provincial d'une page d'indicateurs clés fournis par le *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick* incluant la comparaison avec les résultats du cycle précédent.

Les stratégies provinciales et les plans d'action, tels que les plans d'éducation de 10 ans (Province du Nouveau-Brunswick, 2016) utilisent également les données pour identifier des cibles et faire le suivi du progrès des initiatives.

À l'échelle locale, les indicateurs clés du *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick* sont utilisés dans les profils Coup d'œil sur ma communauté (Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick, 2017), qui fournissent des renseignements importants aux administrations locales, aux organisations non gouvernementales et aux régies régionales de la santé pour qu'ils planifient des services et des projets qui soutiennent les besoins des collectivités.

Quelques considérations importantes

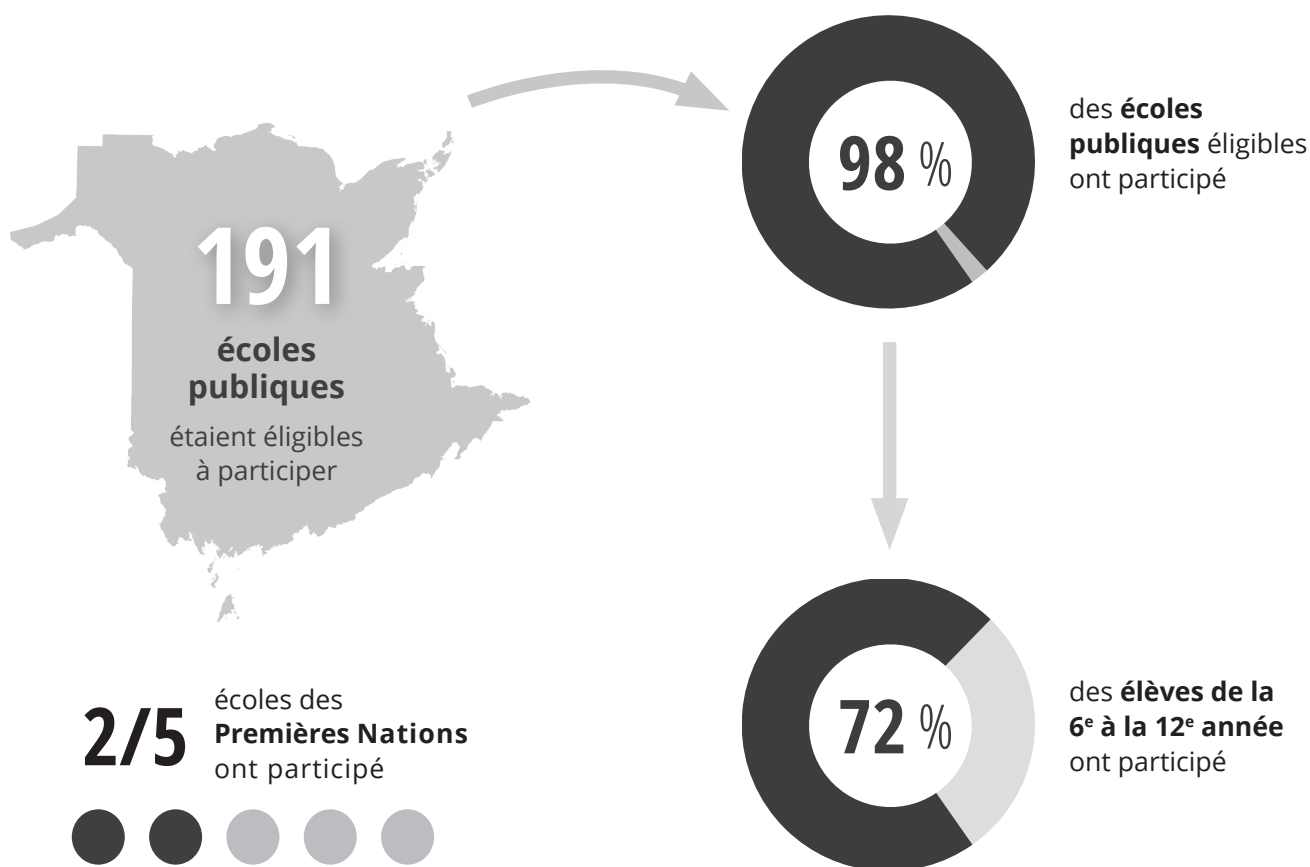
- Le questionnaire utilisé pour le *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick* en 2018-2019 a subi des changements comparativement au questionnaire du cycle précédent. Certaines questions ont été enlevées ou modifiées et d'autres questions ont été ajoutées. Par conséquent, il convient de rester prudent dans la comparaison des résultats du sondage avec les résultats des cycles de sondage antérieurs, en raison de certaines divergences de méthodologie ou de définitions.
- Afin de donner aux écoles suffisamment de temps et de souplesse pour réaliser le sondage, une période de sept mois a été offerte, de novembre 2016 à mai 2017. Par conséquent, les réponses à certaines questions (p. ex., modes de transport pour aller à l'école et en revenir) pourraient avoir été influencées selon les saisons.

PARTICIPATION AU SONDAGE

Qui participe au Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick?

TAUX DE PARTICIPATION

En 2018-2019, un total de 98 % des écoles publiques invitées, ainsi que deux écoles des Premières Nations, ont participé au *Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick*. Une telle participation fournit une crédibilité élevée aux résultats de district et aux résultats provinciaux du sondage. Pour assurer une représentabilité adéquate, il est également important qu'un nombre suffisant d'élèves parmi les écoles participantes complètent et retournent leur sondage. En 2018-2019, 72 % des élèves des écoles publiques participantes à travers le Nouveau-Brunswick ont retourné leur sondage complété. *



NOTE MÉTHODOLOGIQUE

Bien des efforts sont faits pour encourager la participation des élèves. Toutefois, dans certains cas, le nombre de répondants au sein d'une même école peut être plus faible qu'anticipé. La prudence est de rigueur en interprétant les résultats, surtout dans le cas de ces écoles où il y a un nombre relativement petit d'élèves ayant répondu au sondage. Dans les cas où le nombre de répondants est jugé trop petit, les données auront été supprimées en guise de précaution. Dans de tels cas, les écoles peuvent choisir d'utiliser la valeur de leur district comme prochain point de référence le plus proche.

** Cette année, notre sondage a été mené en parallèle avec L'enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues chez les élèves. Un élève sur neuf de la 7^e à la 12^e année de la majorité des écoles a été demandé de remplir ce sondage plutôt que le nôtre. Ces élèves ne sont pas inclus dans nos taux de participation.*

TABLEAUX

Le Sondage sur le mieux-être des élèves du Nouveau-Brunswick est une initiative provinciale de la Direction du mieux-être du ministère du Développement social, en collaboration avec le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance. La collecte et l'analyse des données sont effectuées par le Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick. Le but de ce sondage est d'examiner les attitudes et les comportements des élèves en matière de santé et de mieux-être. Les données ont été recueillies auprès d'élèves et de parents de 187 écoles publiques (98 %) et de deux écoles des Premières Nations du Nouveau-Brunswick.

Les tableaux qui suivent fournissent des données sur des indicateurs pertinents qui permettent de déterminer les domaines établis qui servent de force, ainsi que les domaines à améliorer qui peuvent être ciblés pour encourager les élèves à adopter des modes de vie sains. Les tableaux abordent les thèmes suivants :

- contexte
- apprentissage
- développement social et affectif
- participation et engagement
- modes de vie sains
- sécurité
- état de la santé

Légende

Lorsque possible, des icônes sont utilisées pour identifier le groupe de répondants et indiquer si les indicateurs touchent à des facteurs de risque ou de protection.



Individuel



Famille



École



Communauté



Facteur de
protection



Facteur de
risque

Comprendre les facteurs de risque et de protection

Les résultats sur le mieux-être sont déterminés par l'apport des facteurs de risque et de protection. Tandis que les facteurs de risque contribuent au déclenchement ou à l'aggravation d'une condition indésirable, les facteurs de protection ont l'effet opposé. Par exemple, alors qu'une activité principalement sédentaire est un facteur de risque pour l'obésité, une alimentation saine est un facteur de protection contre cette condition. Afin de maintenir la santé et le mieux-être de nos élèves, il est essentiel de ne pas seulement mieux gérer les facteurs de risque, mais aussi de favoriser les facteurs de protection. En fait, l'adoption des facteurs de protection peut aider à gérer les facteurs de risque et à réduire l'apparition de problèmes de santé.

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

CONTEXTE

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982

	SEXE À LA NAISSANCE		
	Fille	52	50
	Garçon	48	50

	IDENTITÉ DE GENRE		
	Femme / fille	51	49
	Homme / garçon	47	49
	Autre	1	1

	ÂGE		
	10 ans ou moins	0	0
	11 ans	8	12
	12 ans	11	14
	13 ans	12	14
	14 ans	13	14
	15 ans	15	14
	16 ans	18	15
	17 ans	16	14
	18 ans	5	3
	19 ans ou plus	1	0

	NIVEAU		
	6 ^e année	11	14
	7 ^e année	11	14
	8 ^e année	12	14
	9 ^e année	13	14
	10 ^e année	16	15
	11 ^e année	20	15
	12 ^e année	16	15

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

CONTEXTE

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982



LANGUE PARLÉE À LA MAISON

Anglais	40	68
Français	7	18
Le français et l'anglais également	4	9
Mi'kmaq	0	0
Wolastoqey	0	0
Une autre langue	48	4



LANGUE PARLÉE À L'EXTÉRIEUR DE LA MAISON

Anglais	69	71
Français	7	17
Le français et l'anglais également	6	10
Mi'kmaq	0	0
Wolastoqey	0	0
Une autre langue	17	2



DIVERSITÉ CULTURELLE

Jeunes autochtones	6	8
Membre d'une minorité visible (autre qu'autochtone)	20	6
Jeunes immigrants	100	9



ORIENTATION SEXUELLE

LGBTQ+	18	16
Gai ou lesbienne	2	2
Bisexuel	6	6
Asexuel	2	1
Incertain	6	5
Autre	3	2
Hétérosexuel	82	84



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

CONTEXTE

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982



DIFFICULTÉS D'APPRENTISSAGE OU BESOINS SPÉCIAUX EN ÉDUCATION

Tout diagnostic	19	27
Autisme / Syndrome d'Asperger	1,9	2,3
Trouble du comportement	1,1	1,2
Aveugle ou malvoyant	4,4	3,1
Sourd ou malentendant	1,4	1,3
Trouble du déficit de l'attention avec hyperactivité (TDAH) ou Trouble du déficit de l'attention sans hyperactivité (TDA)	4,0	9,6
Déficience intellectuelle	0,6	0,4
Trouble du langage / de la parole	2,3	1,6
Trouble d'apprentissage	2,5	4,7
Déficience physique	1,0	1,0
Problème en santé mentale	3,0	6,1
Doué	2,6	1,8
Autre	3	4



CONDITION SOCIO-ÉCONOMIQUE

Jeunes rapportant « Toujours » ou « Souvent » avoir faim lorsqu'ils se couchent ou vont à l'école parce qu'il n'y a pas assez de nourriture à la maison	5	5
---	---	---



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

APPRENTISSAGE

		Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves		3 313	38 982
 	DEVOIRS QUOTIDIENS		
Aucun		11	18
Moins d'une heure par jour		37	45
1 à 2 heures par jour		36	29
Plus de 2, mais moins de 5 heures par jour		13	7
5 heures ou plus par jour		3	1
 	LECTURE DE DÉTENTE QUOTIDIENNE		
Aucune		25	37
Moins d'une heure par jour		41	38
1 à 2 heures par jour		23	17
Plus de 2, mais moins de 5 heures par jour		8	6
5 heures ou plus par jour		4	2
 	VALEURS DES ÉLÈVES		
Obtenir de bonnes notes *		95	93
Se faire des amis *		88	87
Participer aux activités de l'école en dehors des cours *		65	57
Arriver à temps aux cours *		89	87
Apprendre de nouvelles connaissances *		92	88
Exprimer son opinion en classe *		69	65
Faire partie du conseil étudiant ou d'autres groupes similaires *		45	36
Apprendre à propos de ma culture / mon héritage (p.ex., Francophone, Premières Nations, Irlandais) *		72	58
* Jeunes rapportant « Très important » ou « Important ».			
 	ENGAGEMENT DES ÉLÈVES		
Jeunes rapportant être « Fortement en accord » ou « En accord » que leurs besoins d'apprentissage sont comblés à l'école		81	80

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AFFECTIF

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982

P

RÉSILIENCE

Niveaux de résilience haut et modéré

	Je suis capable de résoudre mes problèmes sans me nuire ou nuire aux autres (p. ex., en ayant recours aux drogues, à l'alcool ou à la violence). *	73	71
	Je sais où je peux aller dans ma communauté pour obtenir de l'aide. *	57	55
	Il est très important pour moi de poursuivre mes études. *	27	27
	J'essaie de terminer ce que je commence. *	69	61
	J'ai des personnes pour qui j'ai beaucoup d'admiration. *	49	45
	Mes parents ou tuteurs me connaissent bien. *	47	46
	Mes parents ou tuteurs me soutiennent durant les périodes difficiles. *	51	54
	Mes parents ou tuteurs me soutiennent durant les périodes difficiles. *	55	54
	Je peux compter sur mes amis durant les moments difficiles. *	42	44
	J'ai la possibilité d'acquérir des compétences qui me serviront plus tard dans la vie (comme pour un emploi ou pour prendre soin des autres). *	42	41
	Dans ma communauté, on me traite bien. *	38	37
	J'ai un sentiment d'appartenance à mon école. *	29	27
	J'aime mes traditions culturelles et familiales. *	56	49

* Jeunes rapportant que cet énoncé les décrit « Énormément ».

P



PROGRAMME LE MAILLON

Jeunes qui ne connaissent pas le programme	72	60
Jeunes qui connaissent, mais n'ont jamais utilisé le programme	26	39
Jeunes qui connaissent le programme et l'ont déjà utilisé	1	1



SOUTIEN COMMUNAUTAIRE

Score moyen de soutien communautaire (valeurs allant de 5 à 25)

P

P

P

P

P

R

Les gens se saluent et arrêtent souvent pour se parler dans la rue. *	19	19
Les jeunes enfants peuvent jouer dehors en toute sécurité durant la journée. *	65	64
On peut faire confiance aux gens des alentours. *	81	83
Il y a de bons endroits où aller pendant nos temps libres (centres de loisirs, parcs, boutiques, etc.) *	65	67
Je peux demander de l'aide ou une faveur à mes voisins. *	67	66
La plupart des gens des alentours essaieraient de profiter de toi s'ils en avaient l'occasion. *	66	70
	22	21

* Jeunes rapportant être « Fortement en accord » ou « En accord ».



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AFFECTIF



	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982

SENTIMENT D'APPARTENANCE À L'ÉCOLE

Haut niveau de sentiment d'appartenance à l'école	94	92
Je me sens proche des autres à l'école. *	78	80
Je sens que je fais partie de mon école. *	80	78
Je suis heureux de fréquenter mon école. *	80	71
Je sens que les enseignants de mon école me traitent de façon juste. *	88	83
Je me sens en sécurité dans mon école. *	89	84

* Jeunes rapportant être « Fortement en accord » ou « En accord ».



COMPORTEMENTS PROSOCIAUX

Haut niveau de comportements prosociaux	84	85
Je rends souvent service aux gens sans qu'on me le demande. *	67	71
Je prête souvent des choses aux gens sans qu'on me le demande. *	55	57
J'aide souvent les gens sans qu'on me le demande. *	73	74
Je complimente souvent les gens sans qu'on me le demande. *	67	69
Je partage souvent des choses avec les gens sans qu'on me le demande. *	67	66

* Jeunes rapportant 4, 5, ou 6 sur une échelle de 1 à 6, où 1 représente « Pas du tout comme moi » et 6 représente « Tout à fait comme moi ».



COMPORTEMENTS OPPOSITIONNELS

Haut niveau de comportements oppositionnels	14	15
Je saute des cours ou m'absente de l'école. *	10	13
J'amène les gens à faire ce que je veux. *	16	12
Je désobéis à mes parents. *	16	17
Je réplique à mes enseignants. *	12	13
Je suis impliqué dans des bagarres. *	8	10
Je dis souvent des choses méchantes aux gens pour obtenir ce que je veux. *	6	4
À la maison, à l'école ou ailleurs, je prends des choses qui ne sont pas à moi. *	5	4

* Jeunes rapportant 3, 4, 5, ou 6 sur une échelle de 1 à 6, où 1 représente « Pas du tout comme moi » et 6 représente « Tout à fait comme moi ».



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AFFECTIF

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982

Santé psychologique



NIVEAUX DE SANTÉ PSYCHOLOGIQUE

Haut niveau de santé psychologique	25	23
Niveau de santé psychologique modéré	55	55
Faible niveau de santé psychologique	20	22



BESOINS EN MATIÈRE DE SANTÉ PSYCHOLOGIQUE

Besoin d'autonomie pleinement satisfait	70	67
Besoin de compétence pleinement satisfait	77	75
Besoin d'appartenance pleinement satisfait	79	78



DOMAINES DE LA VIE EN SANTÉ PSYCHOLOGIQUE

Besoins en matière de santé psychologique pleinement satisfaits par la famille	79	79
Je me sens libre de m'exprimer à la maison. *	51	53
Je sens que j'ai un choix quant au moment et à la façon de faire mes tâches ménagères à la maison. *	34	32
Je sens que je fais bien les choses à la maison. *	45	43
Je sens que mes parents pensent que je suis bon pour faire les choses. *	52	56
Mes parents m'aiment et se préoccupent de moi. *	72	74
J'aime passer du temps avec mes parents. *	51	51



Besoins en matière de santé psychologique pleinement satisfaits par les amis

Besoins en matière de santé psychologique pleinement satisfaits par les amis	81	81
Je me sens libre de m'exprimer avec mes amis. *	50	52
Je sens que j'ai un choix concernant quelles activités je fais avec mes amis. *	44	44
Je sens que je fais bien les choses lorsque je suis avec mes amis. *	45	45
Je sens que mes amis pensent que je suis bon pour faire les choses. *	41	40
Mes amis m'aiment et se préoccupent de moi. *	47	49
J'aime passer du temps avec mes amis. *	62	67



Besoins en matière de santé psychologique pleinement satisfaits par l'école

Besoins en matière de santé psychologique pleinement satisfaits par l'école	64	57
Je me sens libre de m'exprimer à l'école. *	26	25
Je sens que j'ai un choix quant au moment et à la façon de faire mes devoirs. *	42	35
Je trouve que je fais bien les choses à l'école. *	41	34
Je sens que mes enseignants pensent que je suis bon pour faire les choses. *	33	31
Mes enseignants m'aiment et se préoccupent de moi. *	32	30
J'aime être avec mes enseignants. *	24	20

* Jeunes rapportant « Complètement vrai pour moi ».



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AFFECTIF

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982

L'intimidation



LES VICTIMES D'INTIMIDATION

Jeunes ayant été victime d'intimidation au moins une fois dans les deux derniers mois	44	51
Attaques physiques	10	12
Attaques verbales	28	37
Cyberattaques	13	17
Avoir ses choses brisées ou volées	14	16
Exclusion	26	32
Être intimidé avec des commentaires méchants à propos de sa race / sa religion / ses caractéristiques personnelles	21	14
Blagues, remarques, commentaires ou gestes sexuels faits à l'égard de sa personne	14	17



LES INTIMIDATEURS

Jeunes ayant intimidé un autre élève au moins une fois au cours des deux derniers mois	19	23
Attaques physiques	6	6
Attaques verbales	12	15
Cyberattaques	6	6
Voler ou briser les choses de quelqu'un d'autre	4	3
Exclusion	10	11
Intimider avec des commentaires méchants à propos de la race / la religion / les caractéristiques personnelles de quelqu'un	5	4
Faire des blagues, remarques, commentaires ou gestes sexuels à l'égard de quelqu'un	6	6



RÉACTION FACE À L'INTIMIDATION

Jeunes n'en tenant pas compte	22	22
Jeunes en parlant à leurs parents	24	22
Jeunes en parlant à leur enseignant	20	18
Jeunes en parlant au directeur ou au directeur adjoint	8	9
Jeunes en parlant à un adulte de leur école	12	11
Jeunes se joignant à la personne qui intimidait	2	1
Jeunes rapportant que si un élève s'adresse à un adulte à l'école pour se plaindre d'intimidation, l'adulte intervient « Toujours » ou « Souvent »	43	43



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AFFECTIF

		Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves		3 313	38 982
SOUTIEN MENTAL ET ÉMOTIONNEL			
 	Jeunes qui ont eu besoin de consulter ou de parler à quelqu'un à cause d'un problème lié à leur santé mentale ou émotionnelle au cours des 12 derniers mois	25	30
 	Jeunes qui ont eu besoin de consulter ou de parler à quelqu'un à cause d'un problème lié à leur santé mentale ou émotionnelle, mais qui n'ont vu personne	9	9
 	Pas d'aide disponible à l'école *	11	11
 	Pas d'aide disponible dans la communauté *	8	6
 	Pas d'aide disponible à la maison *	14	13
	Pas d'aide disponible parmi les connaissances ou les amis *	12	9
 	Pas confortable pour demander de l'aide *	70	70
 	Ne pas savoir pas où aller pour demander de l'aide *	23	22
 	Autre *	28	30
* Parmi ceux qui en ont eu besoin, mais qui n'ont vu personne			



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

PARTICIPATION ET ENGAGEMENT

		Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves		3 313	38 982
ACTIVITÉS PARASCOLAIRES À L'ÉCOLE			
 	Jeunes impliqués dans des activités ou des groupes à l'école	64	54
	Une équipe sportive (p. ex., volleyball, hockey, soccer)	30	28
	Un sport individuel (p. ex., course, cyclisme, patinage)	8	7
	Bénévolat	13	11
	Groupes artistiques (p. ex., musique, danse, théâtre)	15	11
	Clubs ou groupes étudiants (p. ex., entraide entre pairs, album des finissants, TADD)	12	11
	Science ou technologie (p. ex., expo-science, site Web de l'école)	7	6
	Église ou autre groupe spirituel/religieux	4	2
	Autre groupe ou activité (p. ex., échecs, math, débats)	16	11
ACTIVITÉS PARASCOLAIRES À L'EXTÉRIEUR DE L'ÉCOLE			
 	Jeunes impliqués dans des activités ou des groupes à l'extérieur de l'école	61	55
	Une équipe sportive (p. ex., volleyball, hockey, soccer)	23	28
	Un sport individuel (p. ex., course, cyclisme, patinage)	16	14
	Bénévolat	15	13
	Groupes artistiques (p. ex., musique, danse, théâtre)	11	9
	Groupes communautaires (p. ex., scouts, guides, 4-H, cadets)	5	4
	Église ou autre groupe spirituel/religieux	13	10
	Autre groupe ou activité (p. ex., échecs, math, débats)	12	7
BÉNÉVOLAT			
 	Jeunes participant à des activités bénévoles au cours des 12 derniers mois	74	72
	Soutien d'une cause (p. ex., banque alimentaire, UNICEF, Opération enfant Noël)	31	28
	Collecte de fonds (p. ex., bienfaisance, voyage d'études)	41	39
	Aide communautaire (p. ex., bénévole dans un hôpital, entraîneur)	36	31
	Aide aux voisins ou aux parents (p. ex., tondre la pelouse, garder des enfants)	47	54
	Autre activité bénévole organisée	40	34
EMPLOIS			
	Jeunes qui occupent un emploi à temps partiel en dehors de l'école	24	34
	Jeunes travaillant les fins de semaine	19	26
	Jeunes travaillant les jours de semaine	12	20
	Jeunes travaillant pendant les vacances scolaires	9	13



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

MODES DE VIE SAINS

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982

Saine alimentation

HABITUDES ALIMENTAIRES SAINES

	Jeunes qui mangent 5 portions ou plus de légumes ou fruits *	53	42
	Jeunes qui mangent des aliments protéinés d'origine végétale *	31	20
	Jeunes qui boivent au moins 2 portions de lait *	32	36
	Jeunes qui boivent au moins 6 portions d'eau *	39	29
	Jeunes qui mangent des aliments non nutritifs (p.ex., frites, croustilles, bonbons, beignes) *	85	85
	Jeunes qui boivent des boissons non nutritives (p.ex., boissons gazeuses, énergétiques) *	47	54
	Jeunes qui boivent des boissons énergisantes *	9	8
	Jeunes qui prennent un déjeuner tous les matins	46	41
	Jeunes ayant mangé à un établissement de restauration rapide au moins une fois au cours des 7 derniers jours	60	63
	Jeunes ayant mangé à un établissement de restauration rapide 3 fois ou plus au cours des 7 derniers jours	14	14
	Jeunes qui soupent avec la famille, des amis ou des tuteurs chaque jour	55	46
	Jeunes ayant mangé un repas en regardant la télévision au moins une fois au cours des 7 derniers jours	62	67
	Jeunes ayant mangé un repas en regardant la télévision 3 fois ou plus au cours des 7 derniers jours	37	40

* Le jour avant le sondage

L'ENVIRONNEMENT SCOLAIRE QUI PROMEUT UNE ALIMENTATION SAINES

	Jeunes pensant qu'il n'y a pas assez de variété dans les aliments offerts à l'école	24	27
	Jeunes observant un programme de déjeuner au cours des 12 derniers mois	40	44
	Jeunes observant un programme de collations de fruits et légumes au cours des 12 derniers mois	14	14
	Jeunes observant des aliments sains en vente lors des rencontres sportives ou activités spéciales (p. ex., danse d'école et soirée de cinéma) au cours des 12 derniers mois	13	14
	Jeunes observant la vente d'aliments sains ou de produits non alimentaires lors d'activités de financement au cours des 12 derniers mois	12	13
	Jeunes observant des aliments sains offerts dans les distributeurs automatiques et les cantines au cours des 12 derniers mois	14	19
	Jeunes observant des aliments sains offerts à la cafétéria ou au service de dîner chaud au cours des 12 derniers mois	29	37
	Jeunes observant de l'information à la cafétéria sur les meilleurs choix alimentaires au cours des 12 derniers mois	7	9
	Jeunes observant une diminution du coût des aliments santé au cours des 12 derniers mois	4	4
	Jeunes observant le personnel de l'école démontrer une attitude positive envers la vie saine et les questions de santé au cours des 12 derniers mois	27	29



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

MODES DE VIE SAINS

		Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
	Nombre d'élèves	3 313	38 982
R	BARRIÈRES AU DÉJEUNER QUOTIDIEN		
	Ne pas avoir le temps de déjeuner	24	24
	L'autobus qui arrive trop tôt	10	10
	Se réveiller trop tard	14	14
	Ne pas avoir faim le matin	22	27
	Se sentir malade après avoir mangé le déjeuner	9	13
	Essayer de perdre du poids	5	6
	Ne rien avoir à manger à la maison	3	4

Activité physique

	HABITUDES D'ACTIVITÉ PHYSIQUE		
R	Jeunes qui passent plus de 2 heures par jour devant un écran	68	71
P	Jeunes qui respectent la directive de 60 minutes d'activité physique d'intensité moyenne à élevée par jour	17	19
P	Jeunes qui se rendent à l'école de manière active	12	7
R	Jeunes qui se rendent à l'école de manière inactive	71	78
	Jeunes qui se rendent à l'école de manière active et inactive	17	15

P	COURS D'ÉDUCATION PHYSIQUE DANS LES 5 DERNIERS JOURS		
	0 cours d'éducation physique	44	43
	1 cours d'éducation physique	9	8
	2 cours d'éducation physique	20	22
	3 cours d'éducation physique	9	11
	4 cours d'éducation physique	4	5
	5 cours d'éducation physique	13	12

P	L'ENVIRONNEMENT SCOLAIRE QUI PROMEUT L'ACTIVITÉ PHYSIQUE		
	Jeunes qui participent à des activités physiques organisées par l'école soit le matin avant la rentrée des classes, à l'heure du midi ou après les classes	38	38
	Jeunes qui sont membres d'une équipe sportive à l'école qui fait compétition à des équipes d'autres écoles	36	36

P	SOMMEIL		
	Jeunes qui dorment 8 heures ou plus chaque nuit	33	37

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

MODES DE VIE SAINS

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982

Consommation d'alcool et de drogues



CONSOMMATION D'ALCOOL

Jeunes ayant déjà bu de l'alcool, plus qu'une gorgée	32	40
Jeunes ayant bu plus qu'une fois par mois au cours des 12 derniers mois	20	24
Jeunes ayant bu 5 verres ou plus d'alcool en une même occasion, au moins une fois par mois au cours des 12 derniers mois	11	15



CONSOMMATION DE CANNABIS

Jeunes ayant déjà essayé ou fumé du cannabis	16	24
Jeunes ayant consommé du cannabis au cours des 12 derniers mois	14	21
Jeunes ayant consommé du cannabis chaque jour au cours des 12 derniers mois	2	3



CONSOMMATION D'AUTRES DROGUES

LSD et autres hallucinogènes (p. ex., PCP, champignons magiques)	4	4
Analgésiques (p. ex., Fentanyl, Percs, Oxycontin)	6	6
Amphétamines (speed)	3	3
Ecstasy, MDMA (E, Xtc, Adam, X)	4	3
Cocaïne (coke, crack, neige, rock)	4	4
Médicaments contre la toux et le rhume	16	16
Stimulants (p. ex., Ritalin, Concerta, Adderall)	3	4
Sédatifs / tranquillisants (p. ex., Valium, Ativan, Xanax, GHB)	3	3
Méthamphétamines / Cristal met (ice)	3	2
Colle ou solvants (p. ex., essence, butane, colle pour modèles réduits)	3	2
Héroïne (cheval, smack, héro)	2	1
Autre	8	9



DÉBUT DE LA CONSOMMATION

Âge moyen auquel les élèves de 12 ^e année ont essayé une cigarette pour la première fois (années)	14	15
Âge moyen auquel les élèves de 12 ^e année ont bu de l'alcool, plus qu'une gorgée (années)	14	15
Âge moyen auquel les élèves de 12 ^e année ont essayé ou commencé à fumer le cannabis (années)	15	15



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

MODES DE VIE SAINS

	Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves	3 313	38 982

Tabagisme

 	SUSCEPTIBILITÉ AU TABAGISME		
	Jeunes de toutes les années ayant essayé de fumer	20	22
	Jeunes de 6 ^e année ayant essayé de fumer	5	4
	Jeunes de 7 ^e année ayant essayé de fumer	5	7
	Jeunes de 8 ^e année ayant essayé de fumer	8	11
	Jeunes de 9 ^e année ayant essayé de fumer	15	20
	Jeunes de 10 ^e année ayant essayé de fumer	23	27
	Jeunes de 11 ^e année ayant essayé de fumer	30	35
	Jeunes de 12 ^e année ayant essayé de fumer	33	42
	Jeunes susceptibles au tabagisme (parmi ceux qui n'ont jamais essayé)	28	28

 	HABITUDES DE TABAGISME		
	Jeunes qui fument tous les jours ou à l'occasion	10	14
	Jeunes qui fument tous les jours	3	5

 	AUTRES PRODUITS DU TABAC		
	Jeunes ayant essayé d'autres produits du tabac	26	32
	Des cigarettes électroniques (vape)	20	29
	Des petits cigares ou cigarillos (ordinaires ou aromatisés)	10	12
	Des cigares (autres que les petits cigares ou cigarillos, ordinaires ou aromatisés)	7	9
	Des cigarettes roulées à la main (tabac seulement, dans du papier à rouler)	6	6
	Du tabac sans fumée (tabac à chiquer, tabac à priser, ou snus)	3	4
	Les timbres, la gomme ou les pastilles à la nicotine, ou les inhalateurs de nicotine	3	3
	Une pipe à eau (narguilé) pour fumer du tabac aromatisé (tabac ou herbes)	7	5
	Une feuille d'enveloppe (tube fait de tabac dont on se sert pour rouler du tabac)	3	4
	Des bidis (petites cigarettes roulées à la main dans des feuilles, attachées avec une corde)	2	2

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

MODES DE VIE SAINS

		Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves		3 313	38 982
EXPOSITION À LA FUMÉE SECONDAIRE			
 	Jeunes ayant au moins une personne à la maison qui fume	12	15
 	Jeunes ayant au moins un parent (ou beau-parent ou tuteur) qui fume	28	38
 	Jeunes ayant au moins un frère ou une sœur qui fume	11	16
	Jeunes ayant au moins un ami qui fume	25	26
	Jeunes montés en voiture avec quelqu'un qui fumait pendant le trajet au cours des 7 derniers jours	12	18
 	Jeunes rapportant que personne n'a le droit de fumer à l'intérieur de la maison	82	81
 	Jeunes rapportant que seuls certains invités peuvent fumer dans la maison	4	2
	Jeunes rapportant qu'on peut fumer uniquement dans certaines zones de la maison	11	13
 	Jeunes rapportant qu'on peut fumer partout chez eux	4	4
 	Jeunes rapportant que l'école a un règlement clair concernant le tabagisme	87	89
 	Jeunes rapportant que les élèves qui sont pris à ne pas respecter le règlement sur le tabagisme de l'école ont des ennuis	66	70



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

SÉCURITÉ

		Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves		3 313	38 982
BLESSURES			
	Jeunes qui ont conduit un véhicule tout-terrain après avoir consommé de l'alcool, du cannabis ou d'autres drogues illégales au cours des 12 derniers mois	5	9
	Jeunes qui ont été passagers dans un véhicule routier conduit par quelqu'un qui a consommé de l'alcool, du cannabis ou d'autres drogues illégales au cours des 12 derniers mois	11	17
	Jeunes ayant toujours porté un casque pour rouler à bicyclette au cours des 12 derniers mois	30	31
	Jeunes ayant été blessés au point de devoir être soignés par un médecin ou une infirmière au cours des 12 derniers mois	26	30
VIOLENCE SEXUELLE			
 	Jeunes rapportant avoir été agressés sexuellement	8	10
 	Jeunes victimes de violence dans les fréquentations au cours des 12 derniers mois (parmi ceux qui ont fréquenté)	15	17
 	Jeunes rapportant savoir quand ils peuvent légalement consentir à l'activité sexuelle	66	71

Les résultats des immigrants (nés à l'étranger)

ÉTAT DE LA SANTÉ

		Immigrant %	Nouveau-Brunswick %
Nombre d'élèves		3 313	38 982
POIDS (INDICE DE MASSE CORPORELLE)			
	Jeunes qui ont un poids santé	67	65
	Jeunes qui ont un faible poids	10	7
	Jeunes qui sont en surpoids ou qui sont obèses	23	27
PERCEPTION DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE			
	 Jeunes rapportant des symptômes de dépression au cours des 12 derniers mois	36	38
	 Jeunes rapportant des symptômes d'anxiété au cours des 12 derniers mois	33	38
	 Jeunes rapportant que leur santé est « Très bonne » ou « Excellente »	66	60
SATISFACTION À L'ÉGARD DE LA VIE			
	 Évaluation de la satisfaction à l'égard de la vie (Score moyen, échelle de 0 à 10)	7	7
	Jeunes rapportant un score de satisfaction à l'égard de la vie de 0-5 *	17	19
	Jeunes rapportant un score de satisfaction à l'égard de la vie de 6-7 *	31	29
	Jeunes rapportant un score de satisfaction à l'égard de la vie de 8-9 *	40	40
	Jeunes rapportant un score de satisfaction à l'égard de la vie de 10 *	12	12

* Échelle de 0 à 10 où 0 représente « la pire vie possible » et 10 « la meilleure vie possible ».



Individuel



Famille



École



Communauté



Protection



Risque

RÉFÉRENCES

Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick (2017). *Coup d'œil sur ma communauté : rapport des profils communautaires du Nouveau-Brunswick*. Disponible de www.csnb.ca

Oxford Dictionaries. Disponible de <https://www.oxforddictionaries.com/>

Province du Nouveau-Brunswick (2014). *Stratégie du mieux-être du Nouveau-Brunswick 2014-2021 : Au cœur de notre avenir*. Fredericton, N.-B.: Auteur.

Province du Nouveau-Brunswick (2016). *Plan d'éducation de 10 ans – Donnons à nos enfants une longueur d'avance (Secteur francophone)*. Fredericton, N.-B.: Auteur.